

Energy performance of buildings - Controls for heating systems - Part 1: Control equipment for hot water heating systems - Modules M3-5, 6, 7, 8

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12098-1:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 12098-1:2022 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12098-1:2022 consists of the English text of the European standard EN 12098-1:2022.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 30.11.2022.	Date of Availability of the European standard is 30.11.2022.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.140.10, 97.120

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Energy performance of buildings - Controls for heating
systems - Part 1: Control equipment for hot water heating
systems - Modules M3-5, 6, 7, 8**

Performance énergétique des bâtiments - Régulation
pour les systèmes de chauffage - Partie 1 : Equipement
de régulation pour les systèmes de chauffage à eau
chaude - Modules M3-5, 6, 7, 8

Energieeffizienz von Gebäuden - Mess-, Steuer- und
Regeleinrichtungen für Heizungen - Teil 1:
Regeleinrichtungen für Warmwasserheizungen -
Module M3-5, 6, 7, 8

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	4
Introduction	5
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	7
4 Symbols and subscripts	15
4.1 Symbols	15
4.2 Subscripts	15
5 Functionality.....	15
5.1 Functional objective.....	15
5.2 Control equipment functionality.....	16
6 Requirements.....	17
6.1 Data retention	17
6.2 Characteristic heating curve	17
6.3 Input signal – Sensors.....	18
6.4 Controller operation modes.....	18
6.4.1 General.....	18
6.4.2 Comfort operation mode	18
6.4.3 Economy operation mode	18
6.4.4 Building protection operation mode	19
6.4.5 Automatic operation mode	19
6.5 Frost protection.....	19
6.6 Additional functions	19
6.6.1 General.....	19
6.6.2 Summer/winter switch function.....	19
6.6.3 Set back function	19
6.6.4 Optimum start function	19
6.6.5 Optimum stop function	19
6.7 Switching times.....	20
6.8 Manual Operation Mode (MOM)	20
6.9 Parameter settings.....	21
6.10 Factory settings/Default values.....	21
6.10.1 Characteristic heating curve.....	21
6.10.2 Switching times/Operating condition	21
6.11 Switching relays	21
6.12 Electrical requirements.....	21
6.12.1 Electrical connections	21
6.12.2 Supply voltage	21
6.12.3 Electrical safety	21
6.12.4 Electro-magnetic compatibility	21
6.13 Degree of protection	22
6.14 Environmentally induced stress due to temperature	22
6.15 Materials	22
6.16 Use of graphical symbols.....	22

7	Test methods.....	22
7.1	Data retention.....	22
7.2	Controller operation modes	22
7.3	Controller characteristic heating curve	22
7.4	Frost protection	27
7.5	Switching times.....	27
7.6	Manual Operation Mode.....	27
7.7	Optimum start-stop function.....	27
7.7.1	General	27
7.7.2	Test conditions	29
7.7.3	Test run	29
7.7.4	Test results start optimization	30
7.8	Test results stop optimization	31
7.9	Summer/winter switch	32
7.10	Set back	32
7.11	Parameter settings.....	32
7.12	Factory settings.....	32
7.13	Switching relays	32
7.14	Electrical test.....	32
7.15	Degrees of protection.....	32
7.16	Environmental individual stress due to temperature	32
8	Marking	33
9	Documentation	33
9.1	Technical documents	33
9.2	Technical specifications.....	33
9.2.1	Controller	33
9.2.2	Output signals	34
9.2.3	Input signals (sensors)	34
9.3	Instruction installation.....	34
9.4	User guideline	34
	Bibliography	35

European foreword

This document (EN 12098-1:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 247 “Building Automation, Controls and Building Management”, the secretariat of which is held by SNV.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12098-1:2017 and EN 12098-5:2017.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- respecting the presentation of this project in the frame of EPB in accordance with the drafting rules;
- subclause 6.7 “Switching times” and Table 5 introducing networked clocks improvements in line with EN 12098-5 modifications have been updated. Consequently, EN 12098-5 becomes obsolete.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document is part of the set of standards on the energy performance of buildings (the set of EPB standards).

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

This document belongs to the family of standards aimed at international harmonization of the methodology for the assessment of the energy performance of buildings. Throughout, this group of standards is referred to as a set of called “EPB set of standards”.

As part of the “EPB set of standards” it complies with the requirements for the set of basic EPB documents EN ISO 52000-1 (see Clause 2), CEN/TS 16628 and CEN/TS 16629 (see [2] and [3]) developed under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association (M/480 [11]).

The standards issued by TC 247 for M/480 belong to the EPB set of standards and are in line with the over-arching standard (EN ISO 52000-1) and drafted in accordance with the basic principles and detailed technical rules developed in the Phase I of the mandate.

Also, these standards are clearly identified in the modular structure developed to ensure a transparent and coherent EPB standard set. BAC (Building Automation and Control) is identified in the modular structure as Technical Building System M10. However, the standards of TC 247 deal with control accuracy, control functions and control strategies using standards communications protocol (these last standards do not belong to the EPB standards set).

To avoid a duplication of calculation due to the BAC (avoid double impact), no calculations are done in the BAC EPB standard set, but in each underlying standard of the EPB set of standards (from M1 to M9 in the Modular Structure), an IDENTIFIER developed and present in the M10 covered by EN ISO 52120-1 is used where appropriate. This way of interaction is described in detail in the Technical Report (CEN ISO/TR 52000-2) accompanying the over-arching standard. As a consequence, the Annex A and Annex B concept as EXCEL sheet with the calculation formulas used in the EPB standards are not applicable for the standards issued by TC 247 for M/480.

The main target groups of this document are all the users of the set of EPB standards (e.g. architects, engineers, regulators).

Further target groups are parties wanting to motivate their assumptions by classifying the building energy performance for a dedicated building stock.

More information is provided in the Technical Report accompanying this document (CEN/TR 12098-6:2022, [5]).

Table 1 shows the relative position of this document within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in EN ISO 52000-1.

NOTE 1 In CEN ISO/TR 52000-2 the same table can be found, with, for each module, the numbers of the relevant EPB standards and accompanying Technical Reports that are published or in preparation.

NOTE 2 The modules represent EPB standards, although one EPB standard can cover more than one module and one module can be covered by more than one EPB standard, for instance a simplified and a detailed method, respectively.

Table 1 — Position of this document (in casu M3–5, 6, 7, 8), within the modular structure of the set of EPB standards

	Over-arching	Building (as such)	Technical Building System									
Submodule	Descriptions	Descriptions	Descriptions	Heating	Cooling	Ventilation	Humidification	Dehumidification	Domestic Hot waters	Lighting	Building automation and control	PV, wind...
sub1	M1	M2		M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10	M11
1	General	General	General									
2	Common terms and definitions; symbols, units and subscripts	Building Energy Needs	Needs									
3	Application	(Free) Indoor Conditions without Systems	Maximum Load and Power									
4	Ways to Express Energy Performance	Ways to Express Energy Performance	Ways to Express Energy Performance									
5	Building Functions and Building Boundaries	Heat Transfer by Transmission	Emission and control	x								
6	Building Occupancy and Operating Conditions	Heat Transfer by Infiltration and Ventilation	Distribution and control	x								
7	Aggregation of Energy Services and Energy Carriers	Internal Heat Gains	Storage and control	x								
8	Building Partitioning	Solar Heat Gains	Generation and control	x								
9	Calculated Energy Performance	Building Dynamics (thermal mass)	Load dispatching and operating conditions									
10	Measured Energy Performance	Measured Energy Performance	Measured Energy Performance									
11	Inspection	Inspection	Inspection									
12	Ways to Express Indoor Comfort		BMS									
13	External Environment Conditions											
14	Economic Calculation											
NOTE The shaded modules are not applicable.												

1 Scope

This document is applicable to electronic control equipment for heating systems with water as the heating medium and a supply water temperature up to 120 °C.

This control equipment controls the distribution and/or the generation of heat in relation to the outside temperature and time and other reference variables.

This document also is also applicable to controllers that contain an integrated optimum start or an optimum start-stop control function.

Safety requirements on heating systems remain unaffected by this document.

The dynamic behaviour of the valves and actuators are not covered in this document.

A multi-distribution and/or multi-generation system needs a coordinated solution to prevent undesired interaction and is not part of this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 60038, *CENELEC standard voltages (IEC 60038)*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)*

EN 60730-1, *Automatic electrical controls for household and similar use — Part 1: General requirements (IEC 60730-1)*

EN ISO 7345, *Thermal performance of buildings and building components — Physical quantities and definitions (ISO 7345)*

EN ISO 52000-1:2017, *Energy performance of buildings — Overarching EPB assessment — Part 1: General framework and procedures (ISO 52000-1:2017)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 7345 and EN ISO 52000-1:2017 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>